16252

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

15. März 1999
Nr. K-96819
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	REPPIN, Paul
Geburtsjahr und -ort:	1888 in Magdeburg (Deutschland)
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Magdeburg, Bleckenburgstraße 18
vor der Inhaftierung beschäftigt als:	Inhaber einer Elektro- und Radioreparaturwerkstatt
wann inhaftiert:	28. Dezember 1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 16./17. Mai 1951 durch das Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	nach §§ 58-6 Abs. 1, 58-10 Abs. 2 und 58-11 StGB der RSFSR zur Höchststrafe - Tod durch Erschießen, mit Einzug der bei Verhaftung konfiszierten Wertsachen
Datum der Haftentlassung:	Urteil am 24.07.1951 vollstreckt

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Paul Reppin rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift] L. P. Kopalin

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

"15" марта 1999 г.

№ К-96819

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Реппин Пауль
Год и место рождения 1888 г. г.Магдебург (Германия)
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста г.Магдебург,Блекенбургштрассе,18
, Место работы и должность (род занятий) до ареста владелец электро-радиомастерской
Дата ареста 28 декабря 1950 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 16-17 мая 1951 г. военным трибуналом в/ч 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст.ст.58-6 ч.1,58-10 ч.2 и 58-11 УК РСФСР к высшей мере наказания - расстрелу,с конфискацией имущества,изъятого у него при аресте.

Дата освобождения Приговор приведен в исполнение 24.07.1951
На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Реппин Пауль реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Главная военная прокуратура

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры Л.П.Копалин